

not
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

03-07-2003

15.14 31394

Kuuty

2002.a. majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus: 01.01.2002.

Majandusaasta lõpp: 31.12.2002.

Põhitegevusala:

metsa- ja saematerjali kokkuost, ümbertöötlemine ja müük,
saematerjali kuivatusteenused

Äriühingu nimi :

Osaühing Transforest

Aadress :

**Oomiste Kambja vald,
Tartumaa 62001**

Registrikood :

10362282

Telefon :

**07 416 337
07 474 484**

Fax :

**07 416 337
07 474 484**

E-mail

transforest@hot.ee

Juhatuse liige :

Neeme Erkmaa

Juhatuse liige :

Ago Erepuu

Audiitor :

Andres Kund

03 -07- 2003

OÜ Transforest

Sisukord

Lk.3	Tegevusaruanne, kasumijaotamise otsus
Lk.4	Juhatuse deklaratsioon
Lk.5-6	Raamatupidamise bilanss
Lk.7	Kasumiaruanne
Lk.8	Arvestuspõhimõtete selgitused
Lk.9	Lisa 1. Materiaalse põhivara liikumine
Lk.10	Lisa 2. Maksude ettemaksed, maksuvõlad
Lk.10	Lisa 3. Laenu- ja võlakohustused
Lk.11	Lisa 4. Viitvõlad
LK.11	Lisa 5. Pikaajalised finantsinvesteeringud
Lk.11	Lisa 6. Omakapitali muutuste aruanne
Lk.11	Lisa 7. Neto realiseerimiskäive
Lk.12	Lisa 8. Rahavoogude aruanne
Lk.13	Osanike nimekiri seisuga 15.06.2003.a.
Lk.14	Juhatuse liikmete allkirjad
Lk.15	Audiitori järeldusotsus

03 -07³ 2003

OÜ Transforest

**2002.a. tegevusaruanne
kasumijaotamise otsus**

Osaühing Transforest asutati 1998.a..

Osaühing Transforest põhitegevusala on :

Metsa- ja saematerjali kokkuost, ümbertöötlemine ja müük.

Majandusaasta algab 01.jaanuaril ja lõpeb 31.detsembril.

Toodangut eksporditakse eksporditakse Suurbritanniasse, Soome ja Norrassa.

Realiseerimise netokäive oli 2002.a. 21 917 911 krooni, s.h. eksport 14 648 823.- krooni.

2002.a.-l Itaaliast hangitud puidukuivatusseadmed ja puidukuivati (lõpetamata ehitis) rakendatati tootmisse, mille tulemusena tõusid oluliselt OÜ Transforest käibe ja kasumi näitajad.

Juhatus koosneb 2 liikmest.

Aruandeperioodil juhatuse liikmele palka ei makstud.

Töötajate keskmine arv aruandeperioodil oli 37.

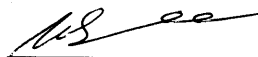
2002.a. palgakulu moodustas 869 851.- krooni.

KASUMI JAOTAMISE OTSUS

2002.a. puhaskasum summas 2 376 428.- krooni kanda eelmiste perioodide kasumisse.

15.juunil 2003.a.

Osaühing Transforest juhatuse liige Neeme Erkmaa



juhatuse liige Ago Erepuu



03 -07- 2003

4
.....

OÜ Transforest

Raamatupidamise aastaaruanne Juhatuse deklaratsioon

Osaühing Transforest juhatus on koostanud 01.01.2002.a. kuni 31.12.2002.a. majandusaasta aruande.

Majandusaasta aruande koostamisel on lähtutud Äriseadustiku ja Raamatupidamise seaduse nõuetest ning järgitud hea raamatupidamistava nõudeid.

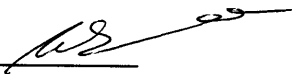
Aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt osaühingu vara, omakapitali ja majandustegevuse tulemusi.

Juhatuse hinnangul on osaühing Transforest jätkuvalt tegutsev.

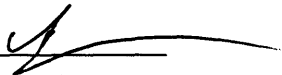
„15.“ juunil 2003.a.

Osaühing Tranforest

juhatuse liige Neeme Erkmaa



juhatuse liige Ago Erepuu



03-07-2003

OU Transforest

Osaühing Transforest
2002.a. raamatupidamise aastaaruanne

bilanss seisuga 31.12.2002.a.

AKTIVA	31.12.01.	31.12.02.
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	1308485	2 249 584
Nõuded ostjate vastu kokku	1676485	1447447
Ostjatelt laekumata arved	1676485	1447447
 Mitmesugused nõuded kokku	26050	0
Muud lühiajalised nõuded	26050	0
 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	30697	344273
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (2)	30697	344273
 Varud kokku	537924	1959878
Tooraine ja materjal	63870	1 052 726
Valmistoodang	459054	897800
Ettemaksed hankijatele	15000	9352
KÄIBEVARA KOKKU	3579641	6001182
 PÕHIVARA		
Pikaajalised finantsinvesteeringud (5)		
Muud aktsiad, osad, osakud,	0	6000
kasum finantsinvesteeringutest	0	758
kokku finantsinvesteeringud	0	6758
Materiaalne põhivara (1)		
Maa ja ehitised soetusmaksumuses	0	1016693
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	490099	2322185
Akumuleeritud põhivara kulum	-190863	-591458
Lõpetamata ehitus	790459	0
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	0	18229
Materiaalne põhivara kokku jääkmaksumuses	1089695	2765649
PÕHIVARA KOKKU	1089695	2772407
AKTIVA KOKKU	4669336	8773589

15.06.2003.

juhatuse liige Neeme Erkmaa

juhatuse liige Ago Erepuu

03 -07- 2003

6

PASSIVA		
Võlakohustused kokku (3)	50000	367140
laenude tagasimaksed	0	11657
pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed	0	312177
Lühiajalised laenud krediidasutustelt	50000	43 306
Võlad hankijatele kokku	1412177	2229582
Hankijatele tasumata arved	1412177	2208467
Hankijate ettemaksed	0	21115
Maksuvõlad (2)	797	6
Viitvõlad (aruandeperioodil maksmata kulud) kokku	50786	94268
Võlad töövõtjatele (4)	38183	70610
Muud viitvõlad	12603	23658
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	1513760	2690996
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajalised võlakohustused (3)	26138	576727
Mittekonverteeritavad võlakohustused	26138	
pikaajalised liisingkohustused	0	576727
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	26138	576727
KOHUSTUSED KOKKU	1539898	3267723
Omakapital (6)		
Aktsiakapital või osakapital nimiväärtuses	380000	380000
Reservid	38000	38000
Kohustuslik reserv	38000	38000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1573004	2711438
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1138434	2376428
KOKKU OMAKAPITAL	3129438	5505866
PASSIVA KOKKU	4669336	8773589

15.06.2003.a.

juhatuse liige Neeme Erkmaa

Ago Erepuu

03 -07- 2003
7

OÜ Transforest

KASUMIARUANNE 01.01.01.- 31.12.2002.

	31.12.01.	31.12.02.
ÄRITULUD		
Realiseerimise netokäive (7)	14371548	21917911
Valmist- ja lõpetamata toodangu varude muutus	-558639	438746
Muud äritulud	11000	170645
ÄRITULUD KOKKU	13823909	22527302
ÄRIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	11228747	17 299 717
Mitmesugused tegevuskulud	610468	913056
Tööjõukulud		
palgakulu	543097	869851
sotsiaalmaksud kokku	184601	291991
Kulum (1)		
põhivara kulum ja väärtuse langus	117084	400595
Muud ärikulud	137	359828
ÄRIKULUD KOKKU	12684134	20135038
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	1139775	2392264
FINANTSTULUD	1833	1544
muud intressi- ja finantstulud	1833	1544
FINANTSKULUD	3174	17380
intressikulud	2900	17380
kahjum valuutakursi muutustest	274	
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	1138434	2376428
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	1138434	2376428

15.06.2003.

juhatuse liige Neeme Erkmaa

juhatuse liige Ago Erepuu

03-07-2003

OU Transforest

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

2002.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ja rahvusvaheliselt tunnustatud heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1.jaanuaril 1995.a. jõustunud Raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes ja mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid ja soovitusel. Aruanne on koostatud Eesti kroonides. Raamatupidamisarvestuses järgitakse tekkepõhisuse ja soetusmaksumuse printsiipe. Aastaaruande lisades ei käsitleta andmeid, mis on osaühing Tranforest ärisaladus.

Arvestuspõhimõtted

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest vastavalt Raamatupidamiseseadusele.

Varud

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Tooraine, materjalid, jt. kantakse kuludesse FIFO põhimõttel.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega 10000.- krooni ja üle selle ning kasutusajaga üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes arvestuslikust tööeast.

Kasutusel on järgmised amortisatsiooninormid:

Veoutod, tõstukid	15-30%
Tööpingid, seadmed	10-20%
Arvutid	30%
Hooned ja rajatised	8%

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Netokäive

Müük kajastatakse raamatupidamises tekkepõhiselt vastavalt kauba omandiõiguse üleminekule müüjalt ostjale.

juhatuse liige Ago Erepuu



Lisa 1. Materiaalse põhivara liikumine 2002.a.-l

	Ette- maksed põhivara eest	Maa ja ehitised	Lõpetamat a ehitus	Masinad ja seadmed soetusmak- sumuses	Akumulee- ritud kulum ehitised	Akumuleeritud kulum masinad ja seadmed	Ehitised jääk- maksu- muses	Masinad ja seadmed jääkmaksu- muses	Kokku põhivara jääkmaksu- muses
Aasta alguses	----	----	790 459.-	490 099.-	xxxx	190 863.-	-----	299 236.-	1 189 695.-
Soetamine	18 229.-	1 016 693.-	----	2 113 836.-	xxx	xxx		xxx	xxx
Müük, ekspluat.andmine		-----	790 459.-	304 413.-	xxx	-----		xxx	xxx
Rekonstrueerim., parendus- ja paranduskulud			----	22 663.-	xxx	xxx		xxx	xxx
Allahindlus			----	----	xxx	xxx		xxx	xxx
Mahakandmine			----	----	xxx	-----		xxx	xxx
Majandusaasta kulum			xxx	xxx	73 391.-	327 204.-		xxx	xxx
Aasta lõpuks	18 229.-	1 016 693.-	-----	2 322 185.-	73 391.-	518 067.-	943 302.	1 804 118.-	2 765 649.-
							-		

2002.a.-l osteti tootmisega otseselt seotud masinaid, seadmeid ja tööpinke kokku summas 2 113 836.- krooni, parenduskulusid teostati summas 22 663.- krooni. Käiku anti puidukuivati hoone, senine lõpetamata ehitus, summas 790 459.- krooni. Lisaks sellele soetati hooneid ja rajatisi summas 226 234.- krooni.

Osäühing Transforest juhatuse liige Ago Erepuu



03-07-2003

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

03-Q7-2003

OU Transforest

Lisa 2. Maksude ettemaksed, maksuvõlad**Maksude ettemaksed**

	31.12.01.	31.12.02.	
Käibemaks	28 188.-	344 218.-	
Sotsiaalmaks	1 168.-	----	
Intresside ettemaks	256.-	55.-	
Isiku tulumaks	1 085.-	----	
Kokku	30 697.-	344 273.-	

MAKSUVÕLAD/INTRESSID

	31.12.01.	31.12.02.	
Ettevõtte tulumaks	351.-	----	
Sotsiaalmaks erisoodustusest	446.-	----	
Töötuskindlustusmaks	---	6.-	
Kokku:	797.-	6.-	

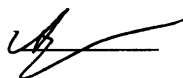
Lisa 3. Laenu- ja võlakohustusedOsaühing Tranforest lühiajalised võlakohustused seisuga 31.12.2002.

	Lühiajaline	saldo 31.12.02.	intressimäär	lõpptähtaeg	
pangalaen	50 000.-	43 306.-	12	18.06.2003.	
Laen	11 657.-	11 657.-	13	30.06.2003.	
Pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed 2003.a-l	312 177.-	312 177.-	8-9,5%	31.12.2003.	
Kokku	373 834.-	367 140.--	xxx	xxx	

Osaühing Transforest pikaajalised võlakohustused seisuga 31.12.2002.

	summa	saldo	intressimäär	lõpptähtaeg	
Pikaajaliste liisingkohustuse tagasimaksed 2004.a.-l	311 696.-	xxxx	8-9,5%	31.12.2004.	
Pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed 2005.a-l	228 050.-	xxxx	8-9,5%	31.12.2005.	
Pikaajalise liisingkohustuse tagasimaksed 2006.a-l	36 981.-	xxxx	9,5%	15.04.2006.	
Kokku	576 727.-	xxxx	xxx	xxx	

Juhatuse liige Ago Erepuu



03-07-2003

11

OÜ Transforest

Lisa 4. Viitvõlad
Võlad töövõtjatele

	2001.	2002.a.
palgavõlg	38 183.-	70 610.-

Lisa 5. Pikaajalised finantsinvesteeringud.

2002.a-l võeti bilansis arvele tulundusühistu osamaks summas 6000.- krooni. Seisuga 31.12.2002. moodustas osaku kasum fondiemissiooni tulemusena 758.- krooni.

Lisa 6. Omakapitali muutuste aruanne

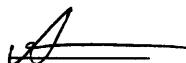
	Osa kapital	Üle kurss	Reserv-kapital	Ümber-hindluse reserv	Eelmiste perioodide kasum	Aruande-aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.02.	380 000.-	---	38 000.-	---	1 573 004.-	1 138 434.-	3 129 438.-
2002.a.	-----	-----	-----	-----	1 138 434.-	+1 237 994.-	2 376 428.-
Seisuga 31.12.02.	380 000.-	---	38 000.-	---	2 711 438.-	2 376 428.-	5 505 866.-

Omakapital kokku seisuga 31.12.2002. on 5 505 866.- krooni. Osa väiksem nimiväärtus on 100.- krooni.

Lisa 6. Neto realiseerimiskäive

Realisatsioon:	2001.		2002.	
Eksport	11 493 165.-	79,97 %	14 848 823.-	67,75%
Kohalik müük ja teenused	2 878 383.-	20,03 %	7 269 088.-	32,25%
Kokku:	14 371 548.-	100,0%	21 917 911.-	100,0%

Juhatuse liige Ago Erepuu



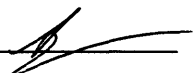
03 -07- 2003
12

OU Transforest

Lisa 8 Rahavoogude aruanne

	2001	2002
A.Rahavood aruandeaasta äritegevusest		
Aruandeaasta puhaskasum	1 138 434	2 376 428
Materiaalse põhivara amortisatsioon	117 084	400 595
Kasum põhivara müügist	- 36 001	- 155 587
Kokku	1 219 517	2 621 436
Muutused käibevaras		
Nõuded ostjate vastu	1 043 452	- 229 038
ebatõenäoliselt laekuvad arved	45 270	
maksude ettemaksed ja tagasinõuded	- 175 065	313 576
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	26 050	- 26 050
mitmesugused nõuded		
Varude muutus	- 866 577	1 421 954
Kokku	73 130	1 480 442
Muutused lühiajalistes kohustustes		
pangalaenu	50 000	
Hankijatele tasumata arved	- 150 428	796 290
hankijate ettemaksed		21 115
Maksuvõlad	-	791
muud viitvõlad	- 23 661	11 055
Võlad töövõtjatele	4 622	32 427
Kokku lühiajalised kohustused	- 119 467	860 096
Muutus käibevaras kokku	192 597	620 346
Rahavoog äritegevusest	1 026 920	2 001 090
B.Rahavood aruandeaasta investeerimistegevusest		
Põhivara müük või mahakandmine	90 000	460 000
Materiaalse põhivara soetamine	- 156 501	- 2 113 836
ettemaksed mater.põhivara eest	-	18 229
põhivara parenduskulud		22 663
hooned rajatised		- 1 016 693
lõpetamata ehituse ekspl.		790 459
Kokku rahavoog investeerimistegevusest	- 66 501	- 1 920 962
C.Rahavood aruandeaasta finantseerimistegevusest		
saadud lühiajaline laen		11 657
pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed		
järgn.per-l	-	312 177
pangalaenu tagasimaks		- 6 694
pikaajalised liisingkohustused		576 727
pikaajaliste laenude tagasimaks	- 25 527	- 26 138
osaluse soetamine		- 6 000
kasum finantsinvesteeringust		- 758
Kokku rahavoog finantseerimistegevusest	- 25 527	860 971
Kokku rahavoog	934 892	941 099
Raha- ja pangakontode jääk 01.01.	373 593	1 308 485
Raha- ja pangakontode jääk 31.12.	1 308 485	2 249 584
Rahaliste vahendite muutus	934 892	941 099

juhatuse liige Ago Erepuu



03 -07- 2003
13

OÜ Transforest

osaühing Transforest osanike nimekiri

Osaühing Transforest osanike nimekiri
seisuga 15.06.2003.a.

Osaniku nimi	elukoht	isikukood	osa suurus	osa suurus %
Neeme Erkmaa	Kambja vald	36501162730	190 000.-	50,0%
Ago Erepuu	Tartu linn	36909132717	190 000.-	50,0%

15.06.2003.a.

Juhatuse liige Ago Erepuu



03-07-2003
14
.....

OÜ Transforest

Juhatuse liikmete allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele

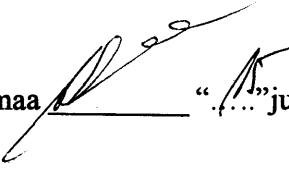
Osaühing Transforest juhatus on koostanud 2002.a. majandusaasta aruande.

Kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest.

2002.a. majandusaasta aruande kinnitas osaühing Transforest omanike üldkoosolek

“15.”juunil 2003.a.

Osaühing Transforest

juhatuse liige Neeme Erkmaa  “15.”juunil 2003.a.

juhatuse liige Ago Erepuu  “15.”juunil 2003.a.

koht -

1927
TARTU MAAKOHTUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD
04-07-2003
12
Kund

Audiitori järeldusotsus OÜ Transforest osanikele

Olen kontrollinud **OÜ Transforest** 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002. aasta finantstulemuseks 2376428.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a. 8773589.- krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt **OÜ Transforest** finantsseisundit seisuga 31.detsember 2002.a. ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Põlvas, 25.juunil 2003.a.

Andres Kund
Vannutatud audiitor
tunnistus nr.227

